



مذكرة عن الزواج في سويسرا: الحقوق والواجبات

المعلومات التالية تعطى نبذة موجزة للحقوق والواجبات الخاصة بالزواج في سويسرا. ولا يترتب عليها أي أثر قانوني ملزم. ولا يعمل سوى بالقوانين السارية حالياً.

فمكاتب الأحوال المدنية السويسرية والبعثات السويسرية في الخارج التي تصدر هذه المذكرة وكذا المكتب الفدرالي للأحوال المدنية ليس لديها دور استشاري تفصيلي. ولأي استفسار يتعلق بهذه المذكرة، يرجى الاتصال بمستشار قانوني خاص (خدمات استشارية، محامي، موثق الخ...)

الحقوق والواجبات المتعلقة بالزواج في سويسرا

أهم الحقوق والواجبات المتعلقة بالزواج بموجب القانون السويسري منصوص عليها فيما بعد بدون ترتيب:

- **الزواج لا يمكن أن يتم إلا اعتباراً من 18 عاماً:** في سويسرا، الأهلية لعقد الزواج، سواء بالنسبة للرجل أو المرأة محدد بـ 18 سنة. ولا يجوز عقد الزواج إلا إذا أتم المتعاقدان عمرهما الثامن عشر.
- **ويمكن لكلا المتعاقدين أن يختار شريكه بحرية تامة، ولا يمكن أن يجبر أحداً على الزواج:** الزواج يقوم على الإرادة الحرة للشريكين. لا يمكن أن يجبر أحداً على الزواج ضد إرادته.
- **الزواج يقتضي الإخلاص والتعاون:** كلا الزوجين يساهم في ازدهار بيت الزوجية، واحترام الطرف الآخر. ولا يجوز أن يعمل أي طرف ضد إرادة الطرف الآخر.
- **المساواة في الحقوق بين المرأة والرجل في كافة المجالات:** الزوجين يشاركان بعضهم الآخر في القرار في كل المجالات، لكل من الزوجين نفس القيمة في الرأي.
- **اتفاق الطرفين على تقسيم العمل في الزواج (العمل خارج المنزل، والعمل المنزلي):** لأن الزوجين متساويين فلا يوجد تقسيماً للمهام وفقاً للجنس. المهام المتعلقة بالزواج تعتبر دائماً مهام مشتركة. يتفق الزوجان سوية حول تقسيم المهام فيما بينهما.
- **الإيراد العام للتكفل بالأسرة:** هنا أيضاً، لا يوجد تقسيماً للمهام بموجب الجنس. على الزوجين أن يساهما في التكفل بالأسرة وأن يتفقا على كيفية مساهمة كل منهما.
- **العناية المشتركة بالأطفال:** من واجب الزوجين رعاية الأطفال وتربيتهم وحمايتهم من المخاطر.
- **حظر العنف في الزواج:** من ضرب أو أساء معاملة الشريك معرض للعقاب. لا يملك أحد الزوجين الحق في إنزال العقاب البدني على الطرف الآخر.
- **لكل زوج الحق في طلب الحماية القانونية لقيام الطرف الآخر بانتهاك الواجبات الزوجية:** إذا أخل أحد الزوجين بواجباته تجاه الأسرة، أو إذا اختلف الزوجان في موضوع هام خاص بالشراكة الزوجية، يمكن أن يطلبوا سوية أو فردياً تدخل القاضي.
- **لكل زوج الحق في طلب الطلاق:** يجوز حل العلاقة الزوجية عن طريق الطلاق. إذا أراد الزوجان الطلاق يمكنهما تقديم طلب بذلك للمحكمة. أما إذا أراد أحد الطرفين فقط الطلاق فيمكنه تقديم طلباً منفرداً للمحكمة.